

TTK 25 E

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES  
DESUMIDIFICADOR



 TROTEC

## Índice

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Informações sobre o manual de instruções ..... | 2  |
| Segurança .....                                | 2  |
| Informações sobre o aparelho .....             | 4  |
| Transporte e armazenamento .....               | 5  |
| Montagem e instalação .....                    | 6  |
| Controlo .....                                 | 7  |
| Erros e avarias .....                          | 10 |
| Manutenção .....                               | 11 |
| Anexo técnico .....                            | 16 |
| Descarte .....                                 | 16 |

## Informações sobre o manual de instruções

### Símbolos



#### Atenção, tensão elétrica

Este símbolo avisa sobre os perigos para a vida e a saúde de pessoas devido à tensão elétrica.



#### Aviso

A palavra-sinal designa um perigo com médio grau de risco, que pode causar a morte ou uma lesão grave se não for evitado.



#### Cuidado

A palavra-sinal designa um perigo com baixo grau de risco, que pode causar uma lesão ligeira ou média se não for evitado.

#### Nota:

A palavra-sinal avisa sobre informações importantes (p.ex. danos materiais), mas não se refere a perigos.



#### Info

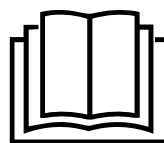
Avisos com este símbolo ajudar-lhe-ão a realizar as suas tarefas mais rapidamente e com mais segurança.



#### Seguir as instruções

Avisos com este símbolo indicam que deve observar o manual de instruções.

As versões atuais do manual de instruções e da declaração de conformidade UE podem ser baixadas no seguinte link:



TTK 25 E



<https://hub.trotec.com/?id=41393>

## Segurança

**Leia atentamente este manual de instruções antes de usar / operar o dispositivo e guardar este manual de instruções sempre nas imediações do local de instalação ou perto do dispositivo!**



### Aviso

**Ler todas as indicações de segurança e as instruções.**

O desrespeito às indicações de segurança e às instruções pode causar choque elétrico, incêndios e/ou graves lesões.

**Guardar todas as indicações de segurança e as instruções para futuras consultas.**

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade, assim como por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e / ou conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos daí resultantes.

Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.

- Não utilize o dispositivo em ambientes explosivos.
- Não utilize o dispositivo em atmosferas agressivas.
- Coloque o aparelho verticalmente sobre uma base estável e nivelada.
- Deixar o aparelho funcionar após uma limpeza húmida. Não opere o aparelho enquanto ele estiver molhado.
- Não use ou opere o aparelho com as mãos húmidas e molhadas.
- Não exponha o aparelho a jato de água direto.
- Nunca insira objetos ou membros do corpo no aparelho.
- Não cubra nem transporte o aparelho durante o funcionamento.
- Não se sente sobre o aparelho.
- O aparelho não é um brinquedo! Mantenha as crianças e os animais afastados. O aparelho só deve ser utilizado sob vigilância.

- Antes de cada uso do aparelho, os respectivos acessórios e peças de conexão devem ser controlados quanto a possíveis danos. Não devem ser usados aparelhos ou componentes do aparelho que estejam danificados.
- Certifique-se que todos os cabos elétricos localizados fora do aparelho estão protegidos contra danos (por exemplo, por animais). Jamais utilize o aparelho se o cabo ou a conexão de rede estiverem danificados!
- A conexão elétrica deve corresponder às indicações contidas no capítulo Dados técnicos.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.
- Selecione extensões para o cabo de rede, tendo em mente a potência da conexão do aparelho, o comprimento do cabo e a finalidade da utilização. Desenrolar, completamente, o cabo de extensão. Evite sobrecarga elétrica.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando pela ficha de rede, antes de executar trabalhos de serviço, manutenção ou de reparação no aparelhos.
- Desligue o aparelho e retire o cabo elétrico da tomada de rede, quando o aparelho não for usado.
- Jamais use o aparelho se forem verificados danos na ficha de rede ou no cabo elétrico.  
Caso danificado, o cabo elétrico da rede deste aparelho tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa com uma qualificação idêntica para evitar perigos.  
Cabos elétricos danificados representam um grave risco para a saúde!
- Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos bem como as condições de armazenamento e de funcionamento, conforme o capítulo Dados técnicos.
- Certifique-se de que a entrada e a saída de ar estejam livres.
- Certifique-se de que o lado de sucção esteja sempre livre de sujidade e de objectos soltos.
- Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.
- Transportar o aparelho apenas na posição vertical e com tanque de condensado ou com a mangueira de saída de condensado vazios.
- Elimine o condensado coletado antes do armazenamento ou o transporte. Não beba o condensado. Há perigo para a saúde!

## Uso pretendido

Use o aparelho exclusivamente para a secagem e desumidificação do ar em interiores, em conformidade com os dados técnicos.

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavandaria, para o apoio da secagem da roupa molhada.

O uso adequado inclui:

- desumidificar e secar:
  - salas de estar, quartos, salas de banho e caves
  - lavandarias, casas de veraneio, caravanas, barcos
- a secagem constante de:
  - armazéns, arquivos, laboratórios, museus, garagens
  - salas de banho, lavandarias e camarins, etc.

## Uso inadequado

O aparelho não é destinado para a utilização industrial.

- Não se deve colocar o aparelho sobre superfícies molhadas ou inundadas.
- Não coloque objetos, tais como roupas molhadas, para secarem sobre o aparelho.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Modificações construtivas não autorizadas, assim como adições ou modificações no aparelho são proibidos.
- Uma outra operação ou um outro uso do que o indicado neste manual de instruções não são permitidos. O não cumprimento anula qualquer tipo de responsabilidade e o direito à garantia.

## Qualificação pessoal

As pessoas que utilizam este dispositivo devem:

- estar ciente dos perigos que surgem quando se trabalha com aparelhos elétricos em ambientes húmidos.
- ter lido e compreendido o manual de instruções, especialmente o capítulo 'Segurança'.

As atividades de manutenção que requerem a abertura da caixa, só devem ser realizadas por empresas especializadas em sistemas de refrigeração e de climatização da Trotec.

## Perigos residuais



### Atenção, tensão elétrica

Trabalhos em componentes elétricos só devem ser realizados por um especialista autorizado!



### Atenção, tensão elétrica

Remova a ficha da tomada antes de qualquer trabalho no aparelho!

Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



### Aviso

Este aparelho pode ser perigoso se for usado de forma incorreta ou por pessoas não treinadas e se não for usado para a sua finalidade! Observe as qualificações pessoais!



### Aviso

O aparelho não é um brinquedo e não deve estar nas mãos de crianças.



### Aviso

Perigo de asfixia!

Não deixe material de embalagem espalhado. Ele poderia se tornar um brinquedo perigoso para as crianças.

### Nota:

Não opere nunca o aparelho sem o filtro de ar!  
Sem filtro de ar o interior do aparelho fica muito sujo e pode reduzir a potência e danificar o aparelho.

## Comportamento em caso de emergência

1. Desligue o aparelho.
2. Em um caso de emergência, separe o aparelho da corrente elétrica: Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
3. Não conectar um aparelho defeituoso novamente à conexão de rede.

## Informações sobre o aparelho

### Descrição do aparelho

Usando o princípio da condensação o aparelho assegura uma desumidificação automática de recintos.

O ventilador aspira o ar húmido na entrada de ar através do filtro de ar, do vaporizador e do condensador que se encontra atrás. No vaporizador frio, o ar é arrefecido abaixo do ponto de orvalho. O vapor de água contido no ar é depositado como condensação ou geada, sobre as lamelas do vaporizador. No condensador o ar desumidificado, refrigerado é levemente aquecido e soprado novamente para fora. O ar assim preparado e mais seco é novamente misturado com o ar do ambiente. Devido à circulação de ar constante através do aparelho, a humidade é reduzida no local de instalação.

Dependendo da temperatura do ar e da humidade relativa do ar, a água condensada pinga constantemente, ou apenas durante as fases de descongelamento periódicas, na bandeja de água condensada e através do bocal de descarga, integrado no tanque de água condensada. Este está equipado com um flutuador para medir o nível de enchimento.

O aparelho é fornecido para o comando e o controlo de função com um painel de controlo.

Quando o nível máximo de água do tanque de água condensada é atingido ou o tanque de água condensada não é inserido corretamente, a luz de controlo do tanque de condensado se acende (ver capítulo 'Elementos de comando') no painel de comando. O aparelho se desliga. A luz indicadora do tanque de água condensada só se apaga depois da colocação do tanque de água condensada já esvaziado.

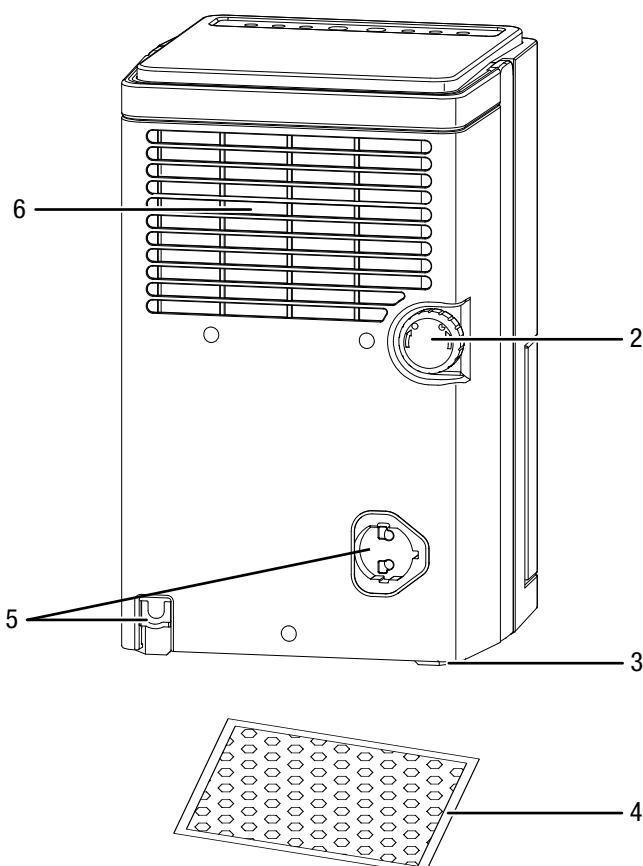
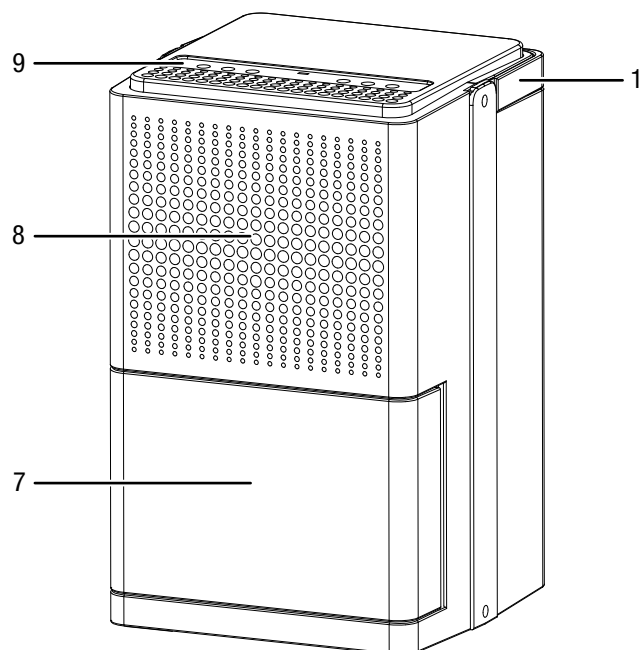
Opcionalmente, a água condensada pode ser derivada por meio de uma mangueira na conexão de condensado.

O aparelho possibilita uma redução da humidade do ar relativa até aprox. 30 %.

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavandaria, como um apoio da secagem da roupa molhada em espaços de habitação e de trabalho.

Devido ao calor criado durante o funcionamento, a temperatura ambiente pode subir um pouco.

## Apresentação do dispositivo



| Nº | Designação                                  |
|----|---------------------------------------------|
| 1  | Punho de transporte                         |
| 2  | Conexão da mangueira de purga de condensado |
| 3  | Pés                                         |
| 4  | Filtro de ar                                |
| 5  | Cabo de rede e suporte para ficha de rede   |
| 6  | Entrada de ar com filtro de ar              |
| 7  | Tanque de água condensada                   |
| 8  | Saída de ar                                 |
| 9  | Painel de comando                           |

## Transporte e armazenamento

### Nota:

O aparelho pode ser danificado, se armazenar ou transportar o aparelho incorretamente. Tenha em consideração as informações de transporte e armazenamento do aparelho.

### Transporte

O aparelho é fornecido com roletes de transporte e uma alça para a facilitar o transporte.

Observar as seguintes indicações **antes** de cada transporte:

- Desligue o aparelho.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Não use o cabo de rede para puxar o aparelho.
- Purgar o resto do condensado do aparelho e da mangueira de descarga do condensado (ver o capítulo 'Manutenção').

Observe as seguintes indicações **depois** de cada transporte:

- Colocar o aparelho na vertical após o transporte.
- Deixe o aparelho repousar durante 12 a 24 horas para que o agente de refrigeração se possa acumular. Só ligue o aparelho de novo após 12 a 24 horas! Caso contrário, o compressor pode ficar danificado e impedir o funcionamento do aparelho. Neste caso a reivindicação de garantia não será válida.

## Armazenamento

Observe o seguinte **antes** de cada armazenamento:

- Purgar o resto do condensado do aparelho e da mangueira de descarga do condensado (ver o capítulo 'Manutenção').
- Esvaziar e limpar o tanque de água condensada ou a mangueira de drenagem de água condensada antes do armazenamento.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.

Quando não estiver a usar o aparelho, se deve seguir as seguintes condições de armazenamento:

- seco e protegido da geada e do calor
- na posição vertical em local protegido contra pó e luz direta do sol
- possivelmente, com uma cobertura para proteger contra a entrada de poeira
- não deposite outros aparelhos ou objetos sobre o aparelho, a fim de evitar danos no aparelho

## Montagem e instalação

### Volume de fornecimento

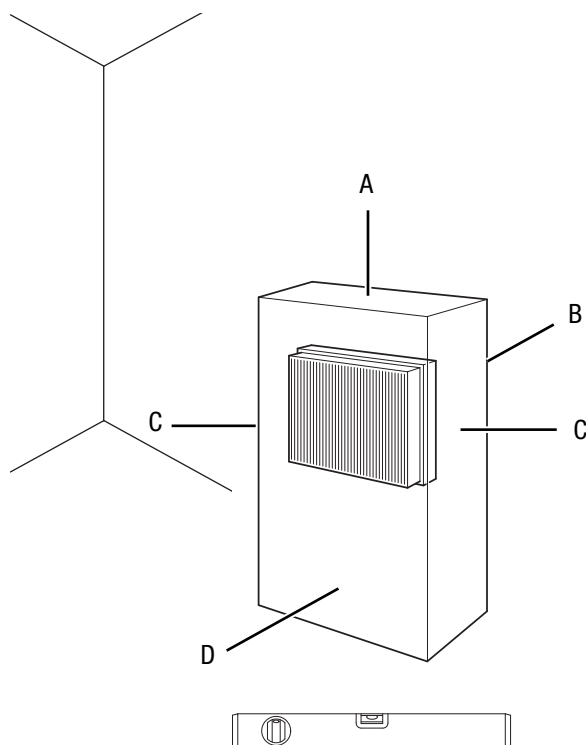
- 1 x aparelho
- 1 x filtro de ar
- 1 x manual de instruções

### Desembalar o aparelho

1. Abra a caixa de cartão e retire o aparelho.
2. Remova a embalagem, completamente, do aparelho.
3. Desenrole, completamente, o cabo de rede. Certifique-se de que o cabo de rede não está danificado e não o danifique durante o desenrolamento.

## Colocação em funcionamento

Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos listados no capítulo Dados técnicos.



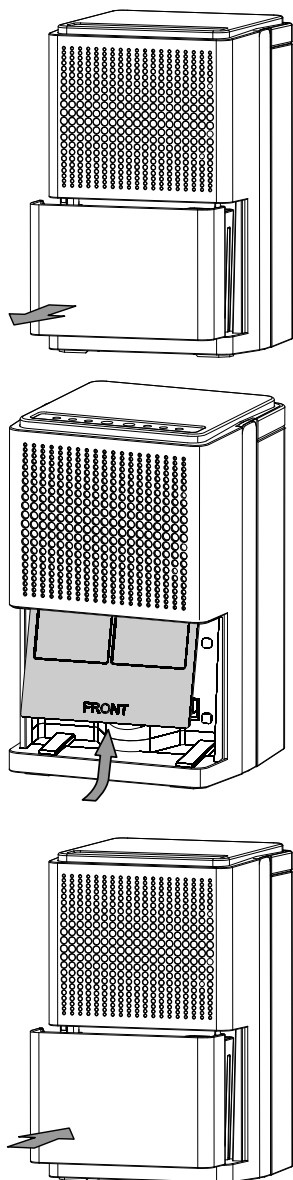
- Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique o estado do cabo de alimentação. Em caso de dúvidas sobre o seu perfeito estado, entre em contacto com o atendimento ao cliente.
- Coloque o aparelho verticalmente sobre uma base estável e nivelada.
- Instale o cabo de rede ou outros cabos elétricos de modo que ninguém possa tropeçar sobre eles, especialmente ao instalar o aparelho no centro do recinto. Utilize pontes para cabos.
- Certifique-se que os cabos de extensão estão completamente desenrolados.
- Ao instalar o aparelho é necessário manter suficiente distância de fontes de calor.
- Observe que cortinas e outros objetos não obstruam a corrente de ar.
- Ao instalar o aparelho, especialmente em áreas molhadas, se deve proteger o aparelho no local, através de um respectivo dispositivo de corrente residual (RCD) que corresponda às diretivas vigentes.

## Colocar o filtro de ar

### Nota:

Não opere nunca o aparelho sem o filtro de ar!  
Sem filtro de ar o interior do aparelho fica muito sujo e pode reduzir a potência e danificar o aparelho.

- Antes de ligar, assegure-se de que o filtro de ar está corretamente instalado.



## Coloca o tanque de água condensada

- Assegure-se de que o flutuador no tanque de água condensada está vazio e corretamente colocado.
- Assegure-se de que o tanque de água condensada está vazio e corretamente colocado.

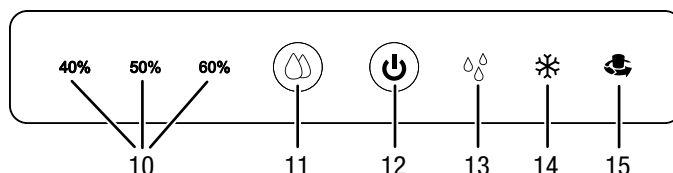
## Conectar o cabo de rede

- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.

## Controlo

- Evite portas e janelas abertas.
- O aparelho trabalha de forma completamente automática após ser ligado.
- O ventilador funciona continuamente na operação de desumidificação, mesmo depois ter alcançado o valor nominal, até o aparelho ser desligado.

## Elementos de comando



| Nº | Designação                           | Significado                                                                                                                        |
|----|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | LED's <i>Humidade do ar</i>          | O valor configurado está aceso (40 %, 50 % ou 60 % de hum. rel.)                                                                   |
| 11 | Botão <i>Modos operacionais</i>      | Botão seletor dos modos operacionais:<br><i>Desumidificar</i> (40 %, 50 % ou 60 % de hum. rel.)<br><i>Funcionamento permanente</i> |
| 12 | Botão <i>Ligar/Desligar</i>          | Ligar ou desligar o aparelho                                                                                                       |
| 13 | LED <i>Tanque de água condensada</i> | Pisca quando o tanque de água condensada for cheio ou não colocado corretamente                                                    |
| 14 | LED <i>Descongelamento</i>           | Acende-se durante o descongelamento automático                                                                                     |
| 15 | LED <i>Funcionamento permanente</i>  | Ascende-se com o funcionamento permanente ativado                                                                                  |

## Ligar o aparelho

Depois de instalar o aparelho, conforme o descrito no capítulo Colocação em funcionamento, de modo que esteja pronto para funcionar, poderá ligá-lo.

1. Pressionar o botão *Ligar/Desligar* (12).  
⇒ O aparelho começa a funcionar.

## Configurar os modos operacionais

### Configurar a humidade relativa desejada do ar do espaço interior

A faixa de configuração fica nos 40 %, 50 % ou 60 %.

1. Pressionar o botão *Modos operacionais* (11), para ajustar a humidade relativa do ar ambiente.

⇒ A humidade relativa desejada do ar ambiente é indicada pelos LED's *Humidade do ar* (10).

### Desumidificação

O aparelho fica ligado até atingir a humidade relativa desejada do ar do espaço interior. Ao exceder a humidade relativa desejada do ar do espaço interior o compressor e a ventilação ligam-se novamente.

A humidade relativa desejada do ar ambiente pode ser configurada neste modo operacional a qualquer altura, a faixa de configuração fica entre 40 % e 50 % e 60 %.

1. Pressionar o botão *Modos operacionais* (11), até a humidade relativa desejada do ar do espaço interior seja indicada.
  - ⇒ O LED da humidade relativa desejada do ar do espaço interior (10) está aceso.
  - ⇒ Foi seleccionada a humidade relativa desejada do ar do espaço interior.

### Funcionamento permanente

O aparelho desumidifica continuamente o ar, independentemente da humidade atual do ar.

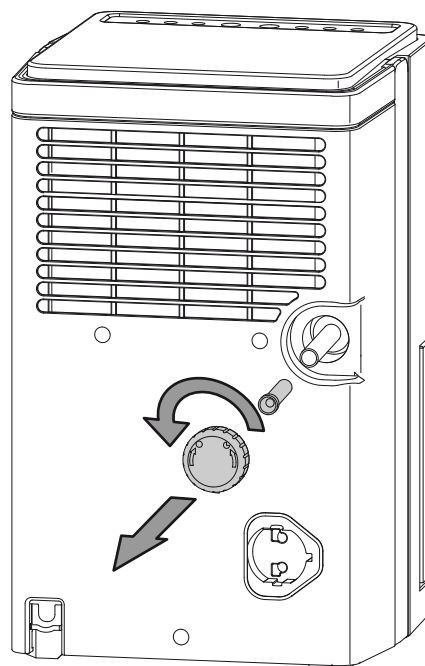
Proceda da seguinte maneira para ajustar o funcionamento permanente:

1. Pressione o botão *Modos operacionais* (11) até o LED *Funcionamento permanente* (15) está aceso.
  - ⇒ O funcionamento permanente está seleccionado.

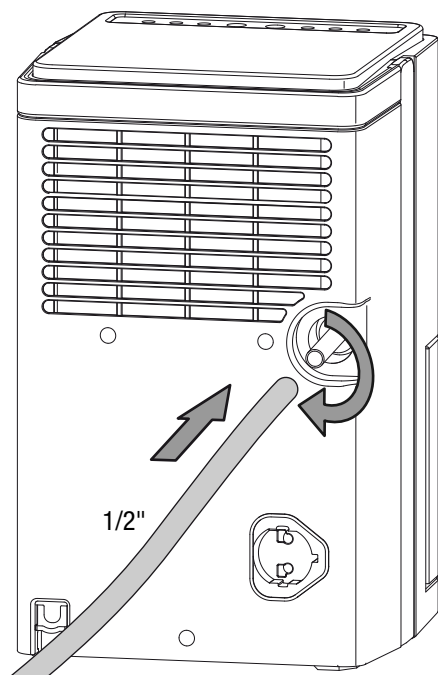
### Funcionamento com mangueira encaixada na conexão do condensado

Para um funcionamento permanente prolongado ou para a desumidificação sem supervisão, uma mangueira de purga de condensado adequada deve ser conectada ao aparelho.

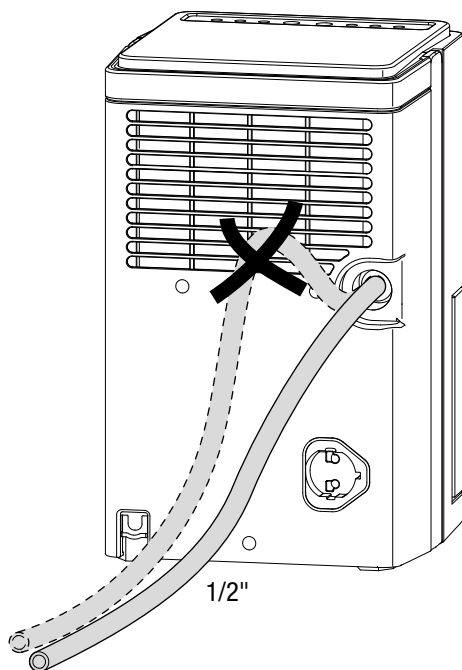
- ✓ Uma mangueira apropriada (diâmetro: 1/2 polegada) está à disposição.
  - ✓ O aparelho está desligado.
1. Desaparafusar a cobertura da conexão para a mangueira de drenagem de água condensada (2).
  2. Remova o bujão de borracha.



3. Guardas a cobertura e o boião de borracha para uma utilização posterior.
4. Introduza uma extremidade da mangueira na conexão da mangueira.



5. Conduza a outra extremidade da mangueira a um dreno adequado (p. ex. ralo ou um recipiente de recolha suficientemente grande). Observe que a mangueira não deve ser dobrada.



Remover a mangueira se quer recolher o condensado através do tanque de água condensada. Deixar secar a mangueira antes do armazenamento. A mangueira pode ser conectada em qualquer modo operacional para o funcionamento permanente.

### Descongelamento automático

Com baixas temperaturas ambientais, o vaporizador pode congelar durante a desumidificação. Em seguida o aparelho realiza um descongelamento automático. Durante o ciclo de descongelamento, a desumidificação é brevemente interrompida. O ventilador continua a funcionar.

O LED *Descongelamento* (14) está aceso durante o período de descongelamento.

A duração do descongelamento pode variar. **Não** desligue o aparelho durante o descongelamento automático. **Não** puxar a ficha de rede da tomada de rede.

### Secagem da roupa

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavanderia, como um apoio da secagem da roupa molhada em espaços de habitação e de trabalho.

Por favor observe que, ao posicionar o aparelho ou um estendal de roupa, devem ser preservadas as distâncias mínimas de acordo com o especificado nos dados técnicos.

Para a secagem da roupa deveriam ser pré-selecionados os seguintes valores:

- Seco e pronta para ser colocada no armário = máx. 46 % de humidade relativa do ar
- Húmida para ser passada a ferro = máx. 58 % de humidade relativa do ar
- Semi-seca = máx. 65 % de humidade relativa do ar

Se necessário, pode ser utilizado um aparelho de medição para a medição da humidade do ar.

### Colocação fora de serviço



#### Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Remover eventualmente a mangueira de purga de condensado, assim como o resto de água que se encontre dentro dele.
- Esvaziar eventualmente o tanque de água condensada.
- Limpe o aparelho de acordo com o indicado no capítulo *Manutenção*.
- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo *Armazenamento*.

## Erros e avarias

O aparelho foi testado várias vezes durante a produção quanto ao funcionamento perfeito. No entanto, se algum problema ocorrer, verifique se o aparelho de acordo com a lista a seguir.

### O aparelho não começa a funcionar:

- Verifique a conexão de rede.
- Verifique se a ficha e o cabo de rede apresentem danos.
- Verificar a proteção da rede local.
- Verifique o nível do recipiente de água condensada, e esvazie-o se for necessário. O LED *Tanque de água condensada* (13) não deve estar aceso.
- Verifique o tanque de água condensada quanto ao assento adequado.
- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Aguardar 10 minutos antes de ligar novamente o aparelho. Se o aparelho não começar a funcionar, deve ser realizada uma inspeção elétrica por uma empresa especializada ou pela Trotec.

### O aparelho funciona, mas não há condensação:

- Verificar se o flutuador no tanque de condensado está sujo. Se necessário, limpar o tanque de água condensada. O flutuador deve poder se movimentar.
- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Certifique-se de que a humidade relativa do ar do espaço interior corresponde às especificações técnicas.
- Verificar se o filtro de ar está sujo. Se for necessário, limpe ou substitua o filtro de ar.
- Controlar o lado de fora do condensador para verificar se há sujidades (ver o capítulo Manutenção). Um condensador sujo deve ser limpo por uma empresa especializada ou pela Trotec.
- Eventualmente o aparelho realiza um degelo automático. Durante o degelo automático não há desumidificação.

### O aparelho faz barulho ou vibra:

- Verificar se o aparelho está na posição vertical e seguramente posicionado.

### O condensado está a sair:

- Verificar o aparelho quanto a fugas.

### O compressor não começa a funcionar:

- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Certifique-se de que a humidade relativa do ar do espaço interior corresponde às especificações técnicas.
- Verificar se a proteção contra sobreaquecimento do compressor foi acionada. Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe-o arrefecer durante aprox. 10 minutos antes de ligá-lo novamente à rede elétrica.
- Eventualmente o aparelho realiza um degelo automático. Durante o degelo automático não há desumidificação.

### O aparelho se torna muito quente, faz muito barulho ou perde potência:

- Verificar se as aberturas de ar estão sujas. Remover todas as sujidades externas.
- Verificar o aparelho quanto a sujidade externa (ver capítulo Manutenção). O interior sujo de um aparelho deve ser limpo por um especialista em refrigeração e sistemas de ar condicionado ou pela Trotec.

#### Nota:

Aguardar pelo menos 3 minutos após os trabalhos de manutenção e de reparação. Só então se deve ligar o aparelho novamente.

### O seu aparelho não funciona perfeitamente após os controles?

Entre em contato com o serviço ao cliente. Leve eventualmente o aparelho a um especialista em refrigeração e de sistemas de climatização ou à Trotec.

## Manutenção

## Intervalos de manutenção

| Intervalo de manutenção e de tratamento                                                               | antes de cada colocação em funcionamento | quando necessário | no mínimo a cada 2 semanas | no mínimo a cada 4 semanas | no mínimo a cada 6 meses | no mínimo anualmente |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------------|----------------------|
| Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos | X                                        |                   |                            | X                          |                          |                      |
| Limpeza do exterior                                                                                   |                                          | X                 |                            |                            |                          | X                    |
| Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades                                            |                                          | X                 |                            |                            |                          | X                    |
| Controlar os filtros de ar quanto a sujidades e detritos e limpar ou substituir se for necessário     | X                                        |                   | X                          |                            |                          |                      |
| Substituir o filtro de ar                                                                             |                                          |                   |                            |                            | X                        |                      |
| Controlar quanto a danos                                                                              | X                                        |                   |                            |                            |                          |                      |
| Controlar os parafusos de fixação                                                                     |                                          | X                 |                            |                            |                          | X                    |
| Funcionamento de ensaio                                                                               |                                          |                   |                            |                            |                          | X                    |
| Esvaziar o tanque de água condensada e/ou a mangueira de saída                                        |                                          | X                 |                            |                            |                          |                      |

## Protocolo de manutenção e de tratamento

Tipo de aparelho: .....

Nº do aparelho: .....

| Intervalo de manutenção e de tratamento                                                               | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|
| Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Limpeza do exterior                                                                                   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades                                            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Controlar os filtros de ar quanto a sujidades e detritos e limpar ou substituir se for necessário     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Substituir o filtro de ar                                                                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Controlar quanto a danos                                                                              |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Controlar os parafusos de fixação                                                                     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Funcionamento de ensaio                                                                               |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Esvaziar o tanque de água condensada e/ou a mangueira de saída                                        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |
| Observações                                                                                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |

|                   |                   |                   |                   |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1º Data: .....    | 2º Data: .....    | 3º Data: .....    | 4º Data: .....    |
| Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... |
| 5º Data: .....    | 6º Data: .....    | 7º Data: .....    | 8º Data: .....    |
| Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... |
| 9º Data: .....    | 10º Data: .....   | 11º Data: .....   | 12º Data: .....   |
| Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... |
| 13º Data: .....   | 14º Data: .....   | 15º Data: .....   | 16º Data: .....   |
| Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... | Assinatura: ..... |

## Atividades antes do início da manutenção



### Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



### Atenção, tensão elétrica

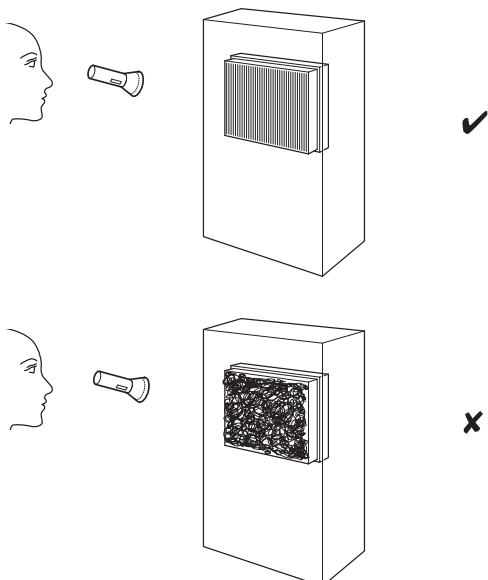
**As tarefas que requeiram a abertura da carcaça só devem ser realizadas por empresas especializadas autorizadas ou pela Trotec.**

## Limpar a carcaça

Limpe o aparelho com um pano húmido e macio, que não solte fiapos. Assegure-se que nenhuma humidade possa penetrar na carcaça. Assegure-se que nenhuma humidade entra em contato com componentes elétricos. Não utilize produtos de limpeza agressivos, tais como aerossóis de limpeza, solventes, produtos de limpeza a base de álcool ou produtos abrasivos para humedecer o pano.

## Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades

1. Remover o filtro de ar.
2. Iluminar as aberturas do aparelho com uma lanterna.
3. Controlar o interior do aparelho quanto a sujidades.
4. Se verificar uma densa camada de pó, o aparelho sujo deverá ser limpo por um especialista em refrigeração e sistemas de climatização ou pela Trotec.
5. Recolocar o filtro de ar.



## Circuito do produto de refrigeração

- O completo circuito de refrigeração é um sistema hermeticamente fechado sem manutenção e deve ser reparado apenas por empresas especializadas em sistemas de refrigeração e de técnica de ar condicionado ou pelo pessoal da Trotec.

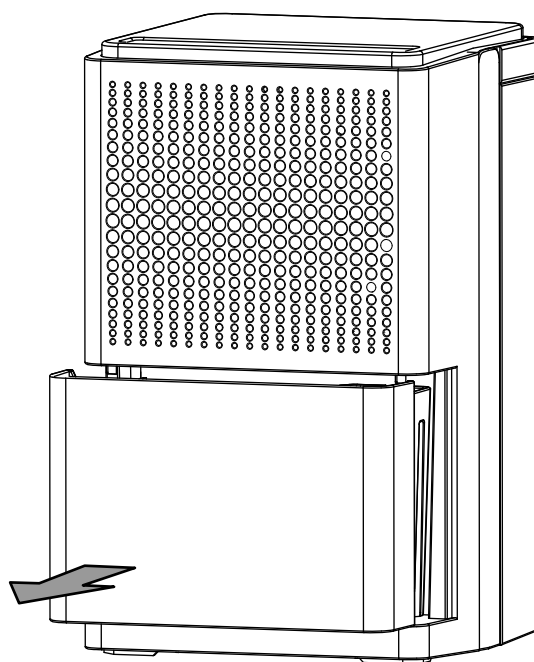
## Limpar o filtro de ar

### Nota:

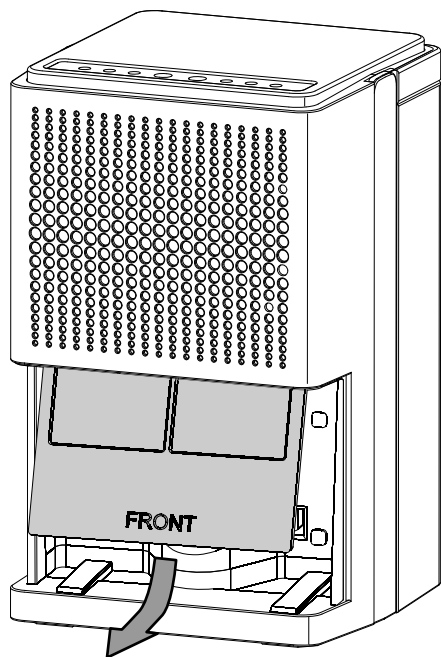
Certifique-se de que o filtro de ar não está gasto nem danificado. Os cantos e as bordas do filtro de ar não devem estar deformados e não devem estar arredondados. Antes de substituir o filtro de ar, certifique-se de que este não está danificado e está intacto e seco!

O filtro de ar deve ser limpo assim que estiver sujo. Isto se manifesta, p. ex., por uma potência reduzida (ver capítulo de Erros e avarias).

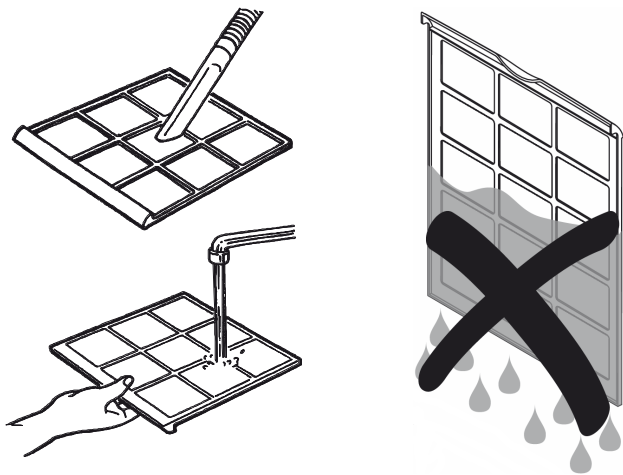
1. Retire o tanque de água condensada do aparelho.



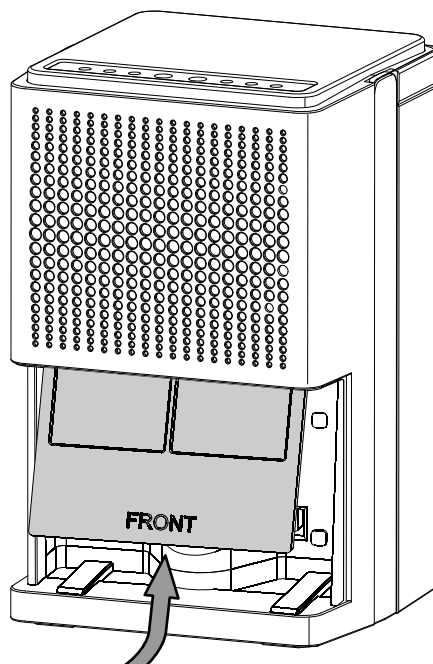
2. Retirar o filtro de ar.



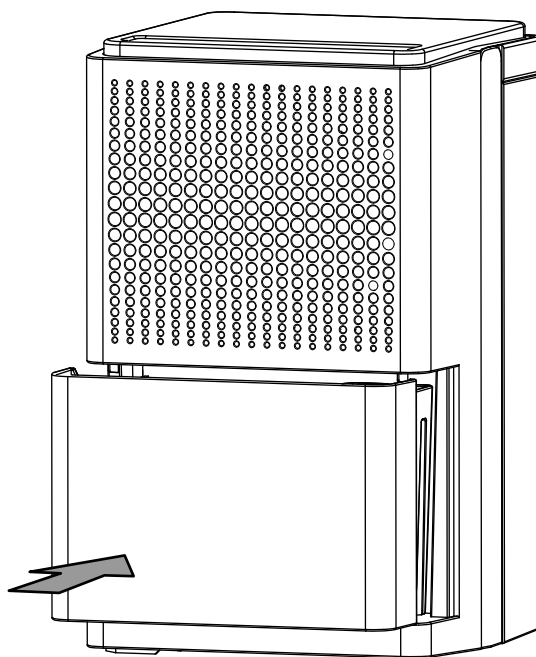
3. Limpe o filtro com um pano macio, sem fiapos e ligeiramente humedecido. Se o filtro for muito sujo, deve limpá-lo com água morna misturada com um detergente neutro.



4. Deixe que o filtro seque por completo. Não inserir os um filtro molhado no aparelho!  
5. Recolocar o filtro de ar.



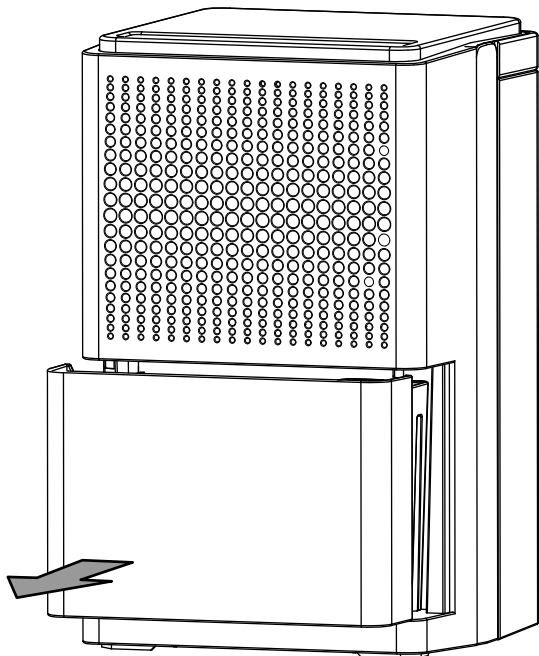
6. Coloque o tanque de água condensada de volta na máquina.  
Não danifique o flutuador ao colocar e retirar o tanque de água condensada.  
Tenha em atenção à posição correta do flutuador.  
Certifique-se também de que o tanque de água condensada seja posto corretamente, caso contrário, o aparelho não se liga novamente.



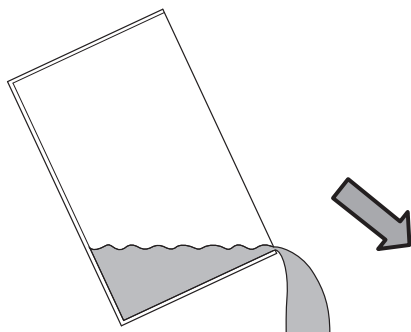
## Esvaziar o tanque de água condensada

Se o tanque de água condensada estiver cheio ou mal colocado, o LED *Tanque de condensado* (13) acende-se. Compressor e ventilador são desligados.

1. Retire o tanque de água condensada do aparelho.

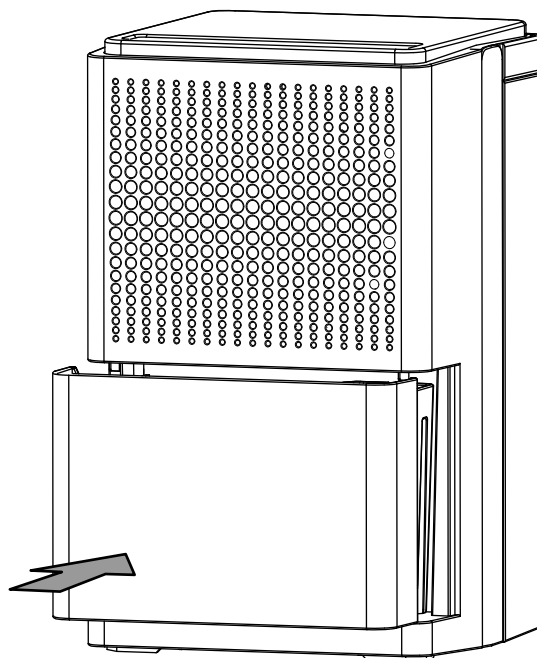


2. Esvazie o tanque de água condensada através de um dreno ou em uma pia.



3. Lave o tanque de água condensada com água limpa. Limpe o tanque de água condensada em intervalos regulares com um produto de limpeza brando (sem detergente!).

4. Coloque o tanque de água condensada de volta na máquina.  
Não danifique o flutuador ao colocar e retirar o tanque de água condensada.  
Tenha em atenção à posição correta do flutuador.  
Certifique-se de que o tanque de água condensada seja posto corretamente, caso contrário, o aparelho não se liga novamente.



## Atividades após a manutenção

Se quer continuar utilizar o aparelho:

- Deixe o aparelho repousar durante 12 a 24 horas para que o agente de refrigeração se possa acumular. Só ligue o aparelho de novo após 12 a 24 horas! Caso contrário, o compressor pode ficar danificado e impedir o funcionamento do aparelho. Neste caso a reivindicação de garantia não será válida.
- Conecte o aparelho de novo colocando a ficha elétrica na tomada de rede.

Se o aparelho não for usado durante um período prolongado:

- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Armazenamento.

## Anexo técnico

### Dados técnicos

| Parâmetro                                  | Valor                                                                                 |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modelo</b>                              | <b>TTK 25 E</b>                                                                       |
| Máx. potência de desumidificação           | 10 l / 24 h                                                                           |
| Quantidade de ar                           | 50 m³/h                                                                               |
| Área de trabalho (temperatura)             | 5 °C a 32 °C                                                                          |
| Pressão do lado de aspiração               | 1,2 MPa                                                                               |
| Pressão no lado de saída                   | 2,4 MPa                                                                               |
| Conexão à rede                             | 1/N/PE~ 220–240 V / 50 Hz                                                             |
| Máx. consumo de potência                   | 0,21 kW                                                                               |
| Corrente nominal                           | 0,9 A                                                                                 |
| Agente de refrigeração                     | R-134a                                                                                |
| Quantidade de refrigerante                 | 110 g                                                                                 |
| Fator GWP                                  | 1 430                                                                                 |
| Equivalente de CO <sub>2</sub>             | 0,16 t                                                                                |
| Tanque de água                             | 1,9 l                                                                                 |
| Nível de pressão acústica                  | 43 dB(A)                                                                              |
| Dimensões (comprimento x largura x altura) | 230 x 230 x 386 mm                                                                    |
| Distância mínima para paredes e objetos    | A: em cima: 45 cm<br>B: atrás: 45 cm<br>C: lateralmente: 45 cm<br>D: na frente: 45 cm |
| Peso                                       | 8,5 kg                                                                                |

## Descarte



O símbolo do caixote de lixo riscado num aparelho elétrico ou eletrónico usado significa, que este aparelho não deve ser descartado nos resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para a sua devolução gratuita estão disponíveis centros de recolha para aparelhos elétricos e eletrónicos usados perto de si. Pode obter os endereços através da sua administração urbana ou comunal. Pode obter mais informações sobre opções de devolução criadas por nós no nosso website em [www.trotec24.com](http://www.trotec24.com).

A recolha separada de aparelhos elétricos e eletrónicos usados permite a reutilização, a reciclagem ou outras formas de reutilizar os aparelhos usados e evita as consequências negativas durante a eliminação dos materiais contidos nos aparelhos, que possivelmente representam um perigo para o meio ambiente e a saúde das pessoas.

O aparelho é operado com um gás fluorado com efeito de estufa, que pode ser perigoso para o meio ambiente e atribuir para o aquecimento global ao entrar na atmosfera.

Mais informações encontrará na placa de características.

Descarte o produto refrigerante, que se encontra no aparelho, de acordo com a legislação nacional aplicável.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

[info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)